



Lisez les instructions avant d'utiliser l'appareil et évitez tout danger dû à une mauvaise utilisation.

CONSEILS DE SÉCURITÉ

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu un encadrement ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent ni nettoyer l'appareil ni s'occuper de son entretien sans surveillance. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Convient pour une utilisation dans la baignoire et sous la douche.

Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargeées. Les différents types de piles ou piles neuves et usagées ne doivent pas être mélangées. Les piles doivent être insérées selon la polarité correcte. Les piles déchargées doivent être retirées de l'appareil et éliminées de façon sûre. Si l'appareil doit être entreposé sans être utilisé pendant une longue période, il convient de retirer les piles.

Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.

GARANTIE

Votre appareil est destiné à un usage domestique seulement. Il ne peut être utilisé à des fins professionnelles. La garantie devient nulle et invalide en cas d'utilisation incorrecte.

PARTICIPONS À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT !

① Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables. Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un Centre Service Agréé pour que son traitement soit effectué.

Ne pas jeter les piles usées : traitez-les comme des résidus chimiques. Apportez-les à un point de collecte prévu à cet effet.

Ces instructions sont également disponibles sur notre site internet www.tefal.com

EN Read the instructions before use to avoid any danger due to misuse.

SAFETY INSTRUCTIONS

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Suitable for a use in the bathtub or under the shower.

• Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries.
• Do not mix new and used batteries or different types of batteries.
• Ensure that the polarity is correct when inserting the batteries.
• Empty batteries must be removed from the device and disposed of in a safe manner.
• Remove batteries from a device if it is not intended to be used for a long period.
• Do not short-circuit the power supply terminal.

GARANTIE

Your appliance is designed for use in the home only. It should not be used for professional purposes. The guarantee becomes null and void in the case of improper usage.

ENVIRONMENT PROTECTION FIRST !

① Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled. Leave it at a local civic waste collection point.

Never throw used battery into the dustbin: consider them as chemical residue. Take them to a recognised collection point.

These instructions are also available on our website www.tefal.com

DE Lesen Sie vor der Benutzung des Geräts die Anweisungen durch, um jedwedes Risiko durch unsachgemäßen Gebrauch auszuschließen.

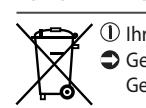
SICHERHEITSHINWEISE

- Geeignet für die Verwendung in der Badewanne oder unter der Dusche.
- Nicht wiederladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden.
- Unterschiedliche Batterietypen oder neue Batterien und Altbatterien dürfen nicht vermischt werden.
- Batterien müssen unter Beachtung der richtigen Polarität eingesetzt werden.
- Leere Batterien müssen aus dem Gerät entnommen und sicher entsorgt werden.
- Wenn das Gerät für einen langen Zeitraum unbenutzt aufbewahrt werden soll, müssen die Batterien entnommen werden.
- Zuleitungsklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

GARANTIE

Jeder Eingriff, außer der im Haushalt üblichen Reinigung und Pflege durch den Kunden muss durch den Kundendienst erfolgen. Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt. Es darf nicht für gewerbliche Zwecke eingesetzt werden. Bei unsachgemäßer Benutzung erlischt die Garantie.

TUN SIE ETWAS FÜR DEN UMWELTSCHUTZ!



① Ihr Gerät enthält wertvolle Rohstoffe, die wieder verwertet werden können. Geben Sie Ihr Gerät deshalb bitte bei einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde ab.

Werfen Sie die leeren Batterien nicht in den Hausmüll, sondern entsorgen Sie diese bei einer Sondermüll-Sammelstelle, Ihrer Stadt oder Gemeinde.

Bringen Sie es zu einer hierfür vorgesehenen Sammelstelle.

Diese Sicherheitshinweise sind auch auf unserer Website www.tefal.com verfügbar.

NL Lees de instructies voordat u het apparaat gaat gebruiken en vermijd gevaarlijke situaties als gevolg van een verkeerd gebruik.

VEILIGHEIDSADVIEZEN

Geschikt om in bad of onder de douche te gebruiken.
• Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen.
• Verschillende soorten batterijen, evenals nieuwe en oude batterijen, mogen niet door elkaar worden gebruikt.
• Bij het insteken van de batterijen moet de juiste polariteit in acht worden genomen.
• Lege batterijen moeten uit het apparaat worden genomen en op een veilige manier worden verwijderd.
• Als het apparaat gedurende lange tijd moet worden opgeslagen zonder te worden gebruikt, moeten de batterijen er worden uitgehaald.
• Er mag geen kortsluiting worden veroorzaakt tussen de voed ingsklemmen.

GARANTIE

Dit apparaat is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik. Het kan niet voor bedrijfsmatige doeleinden gebruikt worden. De garantie is niet geldig in geval van een oneigenlijk gebruik.

WEES VRIENDELIJK VOOR HET MILIEU!



① Uw apparaat bevat materialen die geschikt zijn voor hergebruik. Lever het in bij het milieustation in uw gemeente of bij onze technische dienst.

Werp lege batterijen niet weg: verwerk ze als klein chemisch afval. Breng ze naar een speciaal, centraal afvalinzamelpunt.

Deze voorschriften kunt u nalezen op onze website www.tefal.com

IT Leggete le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio per evitare pericoli dovuti a un utilizzo sbagliato.

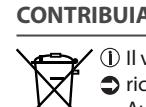
CONSIGLI DI SICUREZZA

• Adatto per l'utilizzo in vasca da bagno o sotto la doccia.
• Non ricaricare le batterie non ricaricabili!
• Non misciare i diversi tipi di batterie o le batterie nuove e usate
• Inserire le batterie con la polarità corretta
• Rimuovere le batterie scariche dal dispositivo e smaltrirle in modo sicuro
• In caso di utilizzo prolungato del dispositivo, è opportuno rimuovere le batterie.
• I terminali di alimentazione non devono essere corto-circuitati.

GARANZIA

Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico. Non può essere utilizzato a scopi professionali. La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

CONTRIBUIAMO ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE!



① Il vostro apparecchio è composto da diversi materiali che possono essere riciclati. Lasciatelo in un punto di raccolta o presso un Centro Assistenza Autorizzato.

Non gettate le pile scariche nella spazzatura: maneggiatele come residui chimici. Consegnarli a un centro di raccolta preposto.

Le presenti istruzioni d'uso sono anche disponibili sul nostro sito web www.tefal.com

ES Lea las instrucciones antes de utilizar el aparato y evite cualquier peligro debido a un mal uso.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

• Puede utilizarse en la bañera o la ducha.
• No debe recargar las pilas que no sean recargables.
• No se deben mezclar diferentes tipos de pilas o pilas nuevas con pilas usadas.
• Debe introducir las pilas según la polaridad correcta.
• Debe retirar del aparato las pilas descargadas y eliminarlas de forma segura.
• Conviene retirar las pilas en caso de que deba guardar el aparato y no lo vaya a utilizar en un período de tiempo prolongado.
• Los bornes de alimentación no deben estar cortocircuitados.

¡COLABOREMOS EN LA PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE!



① Su electrodoméstico contiene materiales recuperables y/o reciclables. Entréguelo al final de su vida útil, en un Centro de Recogida Específico o en uno de nuestros Servicios Oficiales Post Venta donde será tratado de forma adecuada.

No tirar las pilas usadas a la basura normal: desecharlas como residuos químicos. Deposítelos en un punto de recogida previsto al efecto.

Estas instrucciones también están disponibles en nuestra web www.tefal.com

PT Leia atentamente as instruções antes de utilizar o aparelho por forma a evitar qualquer situação de perigo devido a uma utilização incorrecta.

CONSELHOS DE SEGURANÇA

• Adequado para utilização na banheira ou no chuveiro.
• As pilhas não recarregáveis não devem ser carregadas.
• Não deve utilizar em simultâneo diferentes tipos de pilhas ou pilhas novas e usadas.
• As pilhas devem ser introduzidas com a polaridade correta.
• As pilhas descarregadas devem ser retiradas do aparelho e eliminadas de forma segura.
• Se pretender armazenar o equipamento durante um longo período de tempo, deve retirar as pilhas.
• Os bornes de alimentação não devem estar em curto-circuito.
• Não deitar fora as pilhas usadas : deve eliminá-las como resíduos químicos. Deve entregá-las num ponto de recolha previsto para o efeito.

GARANTIA

O seu aparelho destina-se apenas a uma utilização doméstica.

Não pode ser utilizado para fins profissionais.

A garantia torna-se nula e inválida no caso de uma utilização incorrecta.

PROTEÇÃO DO MEIO AMBIENTE EM PRIMEIRO LUGAR!

① O seu aparelho contém materiais que podem ser recuperados ou reciclados. Entregue-o num ponto de recolha para possibilitar o seu tratamento.

Não deitar fora as pilhas usadas: Tratá-las como resíduos químicos.

Entregue-as num ponto de recolha previsto para este efeito.

Estas instrucciones también están disponibles en nuestra web www.tefal.com.

EL Διαβάστε τις οδηγίες προτού χρησιμοποιήσετε τη συσκευή προκειμένου να αποφύγετε κάθε κίνδυνο λόγω ακατάλληλης χρήσης.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

• Κατάλληλη για χρήση μέσα στη μπανιέρα ή στο ντους.
• Οι μη επαναφορτίζομενες μπαταρίες δεν πρέπει να φορτίζονται.
• Μην αναμιγνύετε διάφορους τύπους μπαταριών ή νέες και χρησιμοποιημένες μπαταρίες.
• Τοποθετήστε τις μπαταρίες σύμφωνα με τη σωστή πολικότητα.
• Οι αδειές μπαταριών πρέπει να αφαιρούνται από τη συσκευή και διατίθενται με ασφαλή τρόπο.
• Αν πρέπει να αποθηκεύεστε τη συσκευή χωρίς την χρησιμοποίηση για μεγάλο διάστημα, αφαιρέστε τις μπαταρίες.
• Οι βάσεις φόρτισης δεν πρέπει να βραχυκολώνουν.

Εγγύηση

H συσκευή σας προορίζεται αποκλειστικά για οικιακή χρήση. Δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για επαγγελματικό σκοπό. Η εγγύηση ακυρώνεται σε περίπτωση ακατάλληλης χρήσης.

ΑΣ ΣΥΜΒΑΛΛΟΥΜΕ ΚΑΙ ΕΜΕΙΣ ΣΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ!

① Η συσκευή σας περιέχει πολλά αξιοποίησμα ή ανακυκλώσιμα υλικά.
• Αποβάστε την σε ένα σημείο διάθεσης για τη πραγματοποίηση της επεξεργασίας της.
• Η παρούσα συσκευή περιέχει μία ή περισσότερες μπαταρίες. Για λόγους σεβασμού προς το περιβόλον, μην πετάτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες, αλλά μεταφέρετε τις στα σημεία διαλογής που προορίζονται για αυτόν τον σκοπό.

Αυτές οι οδηγίες διατίθενται επίσης και από το διαδικτυακό μας τόπο www.tefal.com

• Якщо прилад передбачено зберігати, певний час ним не користуючись, батареї краще вийняти.
• Клеми живлення не мають бути закорочені.
• Розряджені батареї заборонено викидати на сміття, до них слід ставитися як до хімічних відходів. Такі батареї відносяться до спеціального пункту збору.

ГАРАНТИЯ

Ваш прилад призначений тільки для побутового використання. Його не можна використовувати для професійної діяльності. Неправильне використання приладу тягне за собою анулювання гарантії.

Ці інструкції також доступні на нашому сайті www.tefal.com

CS Pred použitím prístroje si pozorně přečteťte návod, vyhněte se tak případným důsledkům nesprávného používání.

BEZPEČNOSTNÍ DOPORUČENÍ

• Výrobek je vhodný pro použití ve vaně a ve sprše.
• Nedobijte baterie nesmí být dobijeny.
• Nesmí být zá



Pred použitím prístroja si prečítajte pokyny a predchádzajte nebezpečenstvu spôsobenom nesprávnou manipuláciou.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Vhodná na používanie v sprchovacích kútoch a vaniach.
- Batérie, ktoré sú sú určené na dobíjanie, sa nesmú dobiať.
- Nesmú sa miešať rôzne typy batérií a nové batérie so starými.
- Batéria je potrebné vložiť správnom polaritom.
- Vyberte batériu je potrebné vybrať z prístroja a zlikvidovať bezpečným spôsobom.
- Ak má byť prístroj dlhodobo uložený bez používania, je vhodné vybrať batériu.
- Na napájacích spojeniach sa nesmie vytvárať skrat.

ZÁRUKA

Tento prístroj je určený na bežné domáce použitie.
Nemôže sa používať na profesionálne účely.
V prípade, že sa prístroj neprávne používa, záruka stráca platnosť.

PRISPEJME K OCHRANE ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA!

- ① Vás prístroj obsahuje početné zhodnotiteľné alebo recyklovateľné materiály. Zverte ho zbernému miestu alebo, ak neexistuje, zmluvnému servisnému stredisku.
- Kde s ním bude naložené zodpovedajúcim spôsobom. Naprava vsebuje eno ale voči baterii. Zaradi spoštovania do okolia jih nezavrite, ampak jih odnesite na eno od predviedených zberálnych mest.

Tieto inštrukcie sú dostupné aj na našich webstránkach www.tefal.com

Pročetete užívateľské návody, predtým ako používate výrobok, aby ste zlepšili bezpečnosť a využívanie.

СЪВЕТИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Може да се използва във баната или под душа.
- Неакумулаторните батерии не трябва да се зареждат.
- Не трябва да се смесват различни видове батерии, както и нови с използвани.
- Батерите трябва да се поставят, като се спазва полярността им.
- Изтъщените батерии трябва да бъдат извадени от уреда и обезвредени по сигурен начин.
- Ако се наполни уредът да се съхранява продължително време, без да бъде използван, батерите трябва да се извадят.
- Захранватите клеми не трябва да се дават на късо.

ГАРАНЦИЯ

Този уред е предназначен само за домашна употреба.
Не е предназначен за професионални цели.
Гаранцията се обезсила при неправилна употреба.

ДА УЧАСТВАМЕ В ОПАЗВАНЕТО НА ОКОЛНАТА СРЕДА!

- ① Вашият уред съдържа много материали, които могат да бъдат използвани повторно или рециклирани. Занесете го в специализиран събиранителен пункт или утилизационен сервис, за да бъде преработен.
- Неизхвърляйте старите батерии приблизително отпадъци: те се считат за химически отпадъци. Занесете ги в предвидения за целта събиранителен пункт.

Тези инструкции могат да бъдат намерени също и на нашия уебсайт www.tefal.com

Cititi instrucțiunile înaintea de a utiliza aparatul, pentru a evita orice pericol cauzat de utilizare necorespunzătoare.

- Poate fi utilizat în timp ce faceți baie sau duș.
- Bateriile nereîncărăabile nu trebuie reîncărcate.
- Nu trebuie să se combină diferite tipuri de baterii sau baterii noi cu unele uitate.
- Bateriile trebuie introduse în funcție de polaritatea corectă.
- Bateriile descărcate trebuie scoase din aparat și eliminate corespunzător.
- Dacă aparatul trebuie depozitat, fară a fi utilizat o lungă perioadă de timp, bateriile trebuie scoase.
- Bornele de alimentare nu trebuie scurtcircuite.

GARANȚIE

Aparatul dumneavoastră este destinat exclusiv unei utilizări domestice.
Aparatul nu poate fi utilizat în scopuri profesionale.
Garanția devine nulă și își pierde valabilitatea în cazul unei utilizări incorecte.

SĂ PARTICIPĂM LA PROTECȚIA MEDIULUI!

- ① Aparatul dumneavoastră conține numeroase materiale valorificabile sau reciclabile. Predă-l la un punct de colectare sau, în lipsa acestuia, la un centru de service autorizat pentru a fi procesat în mod corespunzător.
- Aparatul conține una sau două baterii. Sprijiniți protecția mediului, nu le aruncați în alte locuri decât cele indicate sau în punctele de colectare.

Instrucțiunile sunt disponibile și pe website-ul nostru www.tefal.com

Pročitatejte instrukcije prije upotrebe aparata, u cilju izbjegavanja svake moguće opasnosti od nepravilne upotrebe.

SIGURNOSNI SAVJETI

- Pogodan za upotrebu u kadi i pod tušem.
- Neupunjive baterije nije potrebno puniti.
- Ne smiju se mijesati razliciti tipovi baterija niti nove baterije s korišćenima.
- Baterije se moraju umetnuti prema odgovarajućim polovicama.
- Prazne baterije moraju se ukloniti iz uređaja i sigurno odložiti.
- Ako će uređaj dugi stajati bez korištenja, potrebno je iz njega ukloniti baterije.
- Ne smije doći do kratkog spoja u napajanju.
- Nemojte baciti korišćene baterije: postupajte s njima kao s hemijskim otpadom. Odnesite ih na mjesto predviđeno za tu svrhu.

GARANCIJA

Vaš aparat namjenjen je samo za upotrebu u domaćinstvu.
On ne može da se koristi za profesionalne svrhe.
U slučaju nepravilne upotrebe, garancija se poništava.

Ove instrukcije nalaze se i na našoj web stranici www.tefal.com

Használat előtt olvassa el az utasításokat, hogy elkerülje a nem megfelelő használóból adódó veszélyeket.

BIZTONSÁGI TANÁCSOK

- Kényelmesen használható a fürdőkádban és a zuhanynál.

- A nem újratölthető elemeket nem szabad újratölteni.
- Nem szabad együtt használni a különböző típusú, valamint az új és a használt elemeket.
- Az elemeket helyes polaritással helyezze be.
- A lemaradt elemeket vegye ki a készülékből, és biztonságos módon kell selejtezze.
- Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, célzóbban kivenni belőle az elemeket.
- A tápellátás csatlakozót nem szabad rövidre zárnı.

GARANCIJA

A készülék kizárolag otthoni használatra alkalmas.
Nem használható profiesszionális célokra.
A garancia érvényét veszi nem megfelelő használat esetén.

VEGYÜNK RÉSZT A KÖRNYEZETVÉDELMBEN!

- ① Az Ön termék értékes újrahasonosítható anyagokat tartalmaz. Kérjük, készüléket ne dobja ki, hanem adjá le az erre a célra kijelölt gyűjtőpontra!
- Ez a készülék egy vagy több elemet tartalmaz. A környezetvédelem érdekében soha ne dobja ki ezeket, hanem vigye őket egy gyűjtőpontra!

Ezen útmutatóták weboldalunkon is elérhetők: www.tefal.com

Prije uporabe uređaja pažljivo pročitajte upute i sačuvajte ih.

SIGURNOSNI SAVJETI

- Može se koristiti u kadi i pod tušem.
- Baterije koje nisu namijenjene punjenju se ni ne smiju puniti.
- Ne smiju se mijesati različite vrste baterija niti nove baterije s korišćenima.
- Baterije se moraju umetnuti prema odgovarajućim polovicama.
- Prazne baterije moraju se ukloniti iz uređaja i sigurno odložiti.
- Ako će uređaj dugi stajati bez korištenja, potrebno je iz njega ukloniti baterije.
- Ne smije doći do kratkog spoja u napajanju.
- Nemojte baciti korišćene baterije: postupajte s njima kao s hemijskim otpadom. Odnesite ih na mjesto predviđeno za tu svrhu.

JAMSTVO

Vaš je uređaj namijenjen samo za uporabu u kućanstvu.
On se nemože rabiti u profesionalne svrhe.
U slučaju nepravilne upotrebe, jamstvo se poništava.

Ove upute dostupne su i na našoj web stranici www.tefal.com

Pročitajte uputstva pre korišćenja uređaja da biste sprečili sve opasnost nastale zbog nepravilne upotrebe.

BEZBEDNOSNI SAVETI

- Može da se koristi u kadi i pod tušem.
- Neupunjive baterije nije potrebno puniti.
- Ne smiju se mijesati različiti tipovi baterija niti nove baterije s korišćenima.
- Baterije se moraju umetnuti prema odgovarajućim polovicama.
- Ispražnjene baterije treba ukloniti iz aparat i odložiti na bezbedan način.
- Ukoliko sladištitite aparat jer se neće upotrebljavati duži period, izvadite baterije iz njega.
- Kod povezivanja strujnih konektora, pazite da ne dođe do kratkog spoja.
- Kod bacanja korišćene baterije: tretirajte ih kao hemijski otpad. Odnesite ih u sabirni centar za takav tip otpada.

GARANCIJA

Vaš aparat namjenjen je samo za upotrebu u domaćinstvu.
On ne može da se koristi za profesionalne svrhe.
U slučaju nepravilne upotrebe, garancija se poništava.

Ove instrukcije nalaze se i na našoj web stranici www.tefal.com

Lugej juhised enne seadme kasutamist läbi, et vältida valest kasutamisest tuleneda võivaid ohuolukordi.

TURVANÖÖDED

- Soblik kasutamiseks vannis või duši all.
- Mittelätevaid patareisid ei tohi laadida.
- Erinevalt patareisid ning uusi ja kasutatud patareisid ei tohi segamini ajada.
- Patareid tuleb sisestada õigeltvist vastavalt polaarsusele.
- Tuhjaid patareid tuleb eemaldada sealdest ja kõrvaldada ohutul viisi.
- Kui seadet hotkakse pikka aega kasutamata, tuleks sellest patareid eemaldada.
- Toiteklemmid peavad olema kaitstud lühise eest.

GARANTII

Antud seade on ette nähtud ainult koduseks kasutuseks.
Seda ei tohi tarvitada töövahendina.
Ebaõige kasutamise korral kaotab garantii kehituse.

ATAME HOIDA LOODUSKEKKONDA!

- ① Teie seadme juures on kasutatud väga mitmed ümbertöötlemist või kogumist võima davaid materjale. Viige seade kogumispunkti või viimase puudumisel volitatud teeninduskeskusesse, et oleks võimalik selle ümbertöötlemine.
- Seadmes on üks või mitu patareid. Hoidke looduskekkonda, ärge visake patareisid ära, vaid viige need spetsiaalsesse kogumispunkti.

Need juhendid on saadaval meie kodulehel aadressil www.tefal.com

Prieš naudodamiesi prietais, atidžiai perskaitykite instrukciją, kad išvengtumėte netinkamo prietaiso naudojimo.

SAUGOS PATARIMAI

- Tinka naudoti vonioje ir duše.
- Neįkraunamų baterijų įkrauti negalima.
- Negalima kartu naudoti skirtingų tipų arba naujų ir senų baterijų.
- Baterijas įdėkite laikydami poliškumo.
- Išsirovusias baterijas reikia išimti iš aparato ir saugiai pašalinti.
- Jei aparatas turīt būti ilgai laikomas jo nenaudojant, geriau išsimkite baterijas.
- Maitinimo gnybtai negali būti užtrumpinti.

GARANTIJA

Jūsų aparatas skirtas tik naudojimui namuose.
Jo negalima naudoti profesiniam tikslams.
Neteisingai naudojant, garantija neberá taikoma ir tampa negaliojanti.

PRISIDÉKIME PRIE APLINKOS APSAUGOS!

- ① Jūsų aparat yra daug medžiagų, kurias galima pakeisti į pirmines žaliaivas arba perdibti. Viige seade kogumispunkti või viimase puudumisel volitatud teeninduskeskusse. Nuneškite jį į surinkimo punktą arba, jei jo yra, į centrą, kuris yra įgalotas atlikti priežiūrą, kad aparatas būtu perdibtas.

Šiame aparatye yra viena ar kelios baterijos. Saugodami aplinką, niekada ju neišmeskite, bet nuneškite į tam skirtą surinkimo centrą.

Šias instrukcias taip pat galima rasti ir mūsu svetainėje www.tefal.com

Lai neapdraudētu sevi un citus,
pirms ierices lietošanas izlasiet instrukciju.

DROŠĪBAS NOTEIKUMI

- Var izmantot vannā un dušā.
- Nelēdējamās baterijas nelēdējiet atkārtoti.
- Nelieltojot kopā dažādu veidu baterijas vai jaunas un lietotas baterijas.
- Ievietojot baterijas, ievērojiet polaritāti.
- Izlādejus baterijas jāizņem no ierices, un to tām jāatbrīvojas droša veidā.
- Ja grāsāties ierici īgu laiku nelielot, izņemiet baterijas.
- Elektropadaves avoti nedrīkst būt isslēgti.

GARANTIJĀ

Šis aparatās ir paredzēts lietošanai tikai mājas apstākļos.
To nederīk izmantot profesionālos nolūkos.
Nepareizas izmantošanas gadījumā garantija kļūst par nederīgu un spēkā neesošu.

PIEDĀSIMIES VIDES AIZSARDZĪBĀ!

- ① Ilerices rāzīšanā izmantojiet vairāki materiāli, kas ir lietojami atkārtoti vai ottriz pārstrādājami. Nododiet ierici elektroierīču savākšanas punktā vai autorizētā servisa centrā, lai nodrošinātu tās pārstrādi!

Šajā ierīcē ir viena vai vairākas baterijas. C